

RÁ MUDI RA XUUA RA MUDI CARTA NÚ'Á BI 'YOFO RA APOSTOL NSĀNJUA

Yá noya dega te

¹ Ma ga xi'ah^u de ma zi Hmu^h ra Jesucristo nū'ā to'o go gues^e rá Noya Aju^q ne ri unga ra 'ra'yo te. Nú'á ya mi 'bui desde rá mudi, y go guet'ā dá hanthe ne dá ødehe nū'ā te bi mā, dá nhyan^{dahmihe} con gue'ā ne dá thanihe'ā. ² Nú'á mbi 'buhui Aju^q ra Dada, nep^u bá e bi njal'ua ja ra ximhai ne bi za to bi hyandi. Y go guecsehe dá hanthe, ne nubyá dí damajuānihe de gue'ā nū'ā to'o nzantho ja rá te. ³ Nú'ā dá hanthe, ne nū'ā dá øtuah^e rá noya, go gue'ā dí xi'ahe, pa nu'ah^u nehe gui padih^u'ā ngu nuje dá pahe'ā, ne pa njab^u ga 'buh^u mahyegui co 'nada ra mfeni co Aju^q ma Dadah^u ne ra zi Hmu Jesucristo rá T'u. ⁴ Hangue dí op'a'ih^u nuya noyaya pa xi ga johyah^u mahyegui.

Aju^q go gue'ā ra ñot'i

⁵ Nuje dí xi'ahe nū'ā bi xicje ma Zidadah^u ra Jesucristo, gue Aju^q xá nt'axi nja ngu 'nara hyats'i ri yot'i, ne hab^u 'bui'ā otho ra 'bexuui. ⁶ 'Bu dí eñh^u gue dí 'nada ra mfenih^u co Aju^q, pe 'bu dí 'yoh^u ja ra 'bexuui ne dí øth^u ya ts'oqui, nu'bá 'nadyá c'uambah^u ngue'ā hindí øth^u nū'ā xá hñ. ⁷ Pe 'bu dí 'yoh^u ja ra hyats'i ngu nja'ā 'bui ja ra hyats'i, nu'bá dí pe'tsh^u 'nada ra mfeni, y co rá ji ma zi

Hmuh^u ra Jesucristo rá T'^u Aju^u x^ugaguih^u gatho ma ts'oquih^u.

⁸ 'B^u dí eñh^u gue hindyá 'yøt'ats'oquih^u, dí nhyat'as^u ne hinxa y^ut'a ja ma mfenih^u nú'a majuani. ⁹ 'B^u ga daph^u ma ts'oquih^u Aju^u, nu'á da pungaguih^u, ne da x^ugaguih^u gatho ma ts'oquih^u, ngue'a nu'á øt'e gatho nú'a xá hñó ne øt'e gatho nú'a m^u. ¹⁰ 'B^u dí eñh^u gue hinstá øth^u ya ts'oqui, nu'b^u ja ra uenda dí ec'uambahu Aju^u, y rá noya'a hinxa y^ut'a ja ma mfenih^u.

2

Ma zi Hmuh^u ra Jesucristo go gue'a ñangaguih^u

¹ Ma zi batsi'i^u, dí op'a'i^u nuya ya noya pa hingui 'yøth^u ni 'nara ts'oqui. Pe 'b^u 'na de guecj^u ga øth^u 'nara ts'oqui, ma zi Hmuh^u ra Jesucristo da ñangaguih^u ja rá thandi Aju^u ra Dada, ngue'a nu'á hinte ma ts'oqui tu. ² Nu'á bi unse rá te ngu 'nara hñ^ua'ti pa bi gutca ma ts'oquih^u; y hingue h^onseguih^u, nehe gatho ya ja'i de ra ximhai bi gu'tua yá ts'oqui.

³ 'B^u dí øtehu nú'a ri manda Aju^u, nu'b^u ha, majuani stá pah^u'a. ⁴ Nu'á tó'o ena gue padi Aju^u, pe h^onse m^{an}tho, ne hingui øt'e nú'a ri manda Aju^u, nu'b^u nú'a go gue'a 'nara c'uamba, ne hingui padi nú'a majuani. ⁵ Pe 'b^u núj^u dí øtehu nú'a manga Aju^u, nu'b^u xi majuani dí m^{ad}ih^u'a, ne njab^u dí padih^u gue dí 'buh^u xá hñó con gue'a. ⁶ 'B^u dí eñh^u gue dí 'buh^u co ra Zidada Jesucristo, nu'b^u rí 'ñepcah^u ga tembah^u rá 'm^ui.

Ra 'ra'yo hmanda

⁷ Ma zi cu'iħħ, nura hmanda dí op'a'iħħ hinga 'nara 'ra'yo hmanda. Gue'q 'nara ndaxjua hmanda nú'q xcá pàdihħ desde ra mudi gá camfriħħ, gue gui mǎdiħħ 'na ngu ma'na. ⁸ Go guet'atho rá hmanda Ajuq dí yopa xi'ahħ, pe nubyá gue'q ngu 'nara 'ra'yo hmanda, ngue'q rá hmatehħ himi fàdi ma'met'o, ne nixi ri hmàteħħ himi fàdi. Nubyá dí pàdi gue guí mǎdiħħ 'na ngu ma'na ngu bi mǎcaguiħħ ra Zidada Jesu, ngue'q nu'q ya 'yo rí yot'a ri mfenihħ ne ya hingui 'bħħ ja ra 'bexxuui.

⁹ Nu'a tó'o ena gue 'bui ja ra ñot'i pe utsa rá cu, gue'q 'bħta ja ra 'bexxuui. ¹⁰ Nu'q tó'o mǎdi rá cu 'bui ja rá ñot'i Ajuq, ne ni 'nara t'øt'e hindha zu rá ts'edi pa da 'ueque de rá 'ñu Ajuq. ¹¹ Pe nu'q tó'o utsa rá cu, gue'q 'bui ja ra 'bexxuui. Nú'q 'yo ja ra 'bexxuui ne hingui pàdi habu 'yo ngue'q ra 'bexxuui xa pu'tua rá mfeni.

¹² Nu'ahħ båtsihħ, dí op'a'iħħ pa ga ben'a'iħħ gue Ajuq ya xa pun'ahħ ri ts'oquihħ. Xa pun'ahħ ri ts'oquihħ ngue'q xcá camfriħħ ra Zidada Jesucristo. ¹³ Nu'ahħ dadahħ, dí op'a'iħħ nguetho xcá pàdihħ nú'q 'bui nzantho. Nu'ahħ båtsa'ñøħħħ, dí op'a'iħħ nguetho xcá ntatehħ de ra ts'ondahhi.

Nu'ahħ båtsihħ, dí op'a'iħħ nguetho xcá pàdihħ ra Dada. ¹⁴ Nu'ahħ dadahħ, dí op'a'iħħ nguetho ya xcá pàdihħ nú'q 'bui nzantho. Nu'ahħ båtsa'ñøħħħ, dí op'a'iħħ nguetho ja ri ts'edihħ ne guí pàdihħ xá hño rá noya Ajuq, ne xcá ntatehħ de ra ts'ondahhi.

¹⁵ Oxqui mǎdiħħ ya t'øt'e nú'q ja ja ra ximhai, nixi gui ne gui 'yøthħa ngu nú'q øt'a ya ts'oja'i.

Ngue'á nu'á tó'o ri mädi nú'á ja ja ra ximhai, nu'á hingui mädi Ajuá ra Dada. ¹⁶ Oxqui mädihü ya t'ot'e de ra ximhai, ngue'á gatho nú'á ja ja ra ximhai, ngu gatho ya ts'onc'at'i nú'á benga ya ja'i ne nú'á handi, ne ra nt'ets'i, gatho'ü go gue'ü yá hmanda ra ts'oximhai, hingo gue'á rá hmanda Ajuá. ¹⁷ Ra ximhai ma da uadi da thogui, nehe yá ts'onc'at'i ya meximhai. Pe nu'á tó'o ø'tuabi rá paha Ajuá gue'á ma da 'mái pa nzantho.

Nú'á majuani ne nú'á go ra nc'uamba

¹⁸ Ma zi båtsi'ihü, ya xa zøhø ra ora de yá ngats'i ya pa. Y ngu nú'á xa si'ahü gue ma da 'ñehe 'na to'o ma da ncontraui ra Zidada Jesucristo, hangue nubyá dí hanthü gue ya 'bái ndunthi de gue'ü. Hangue por gue'á dí pahü gue ya xa zøhø ra ora de yá ngats'i ya pa. ¹⁹ Nú'á go gue'ü xa 'uegue de guecjü ngue'á himbi gamfri xi majuani ngu stá camfrihu. 'Bü nú'ü xqui gamfrihü xi majuani ngujü, nu'bú hinxa 'uehma'ü de guecjü. Nú'á bi 'uegue, y por gue'á stá pahü gue majuani hingyá gamfri ngu núju dyá gamfrihu.

²⁰ Pe nu'ahü xa t'a'ahü rá Måca Ndåhi Ajuá ngu xa t'acje nehe, hangue guí pahü gatho nú'á majuani. ²¹ Dí op'a'ihü, hingue dí ena gue hinguí padihü nú'á majuani. Xi majuani guí padihü xá hño. Ne guí padihü gue ni 'nara nc'uamba hingui manga majuani. ²² ¿To'o ra c'uamba? ¿Ha gue hingue nú'á to'o mä gue ma zi Hmuuhü ra Jesu hingo ra Cristo nú'á bá pehna Ajuá? Nu'á tó'o ri ncontraui ra zi Hmu Jesucristo go gue'á mä gue Ajuá hingo rá Dada ra zi Hmu Jesucristo, ne mä gue nu'á hingo rá T'ü Ajuá. ²³ Nu'á tó'o mä gue

ma zi Hmuh^u ra Jesu hingo rá T'^u Aju^u, nu'á nehe hingui camfri nú'á bi m^{ang}a ra zi Hmu Jesu de rá Dada. Ha nu'á tó'o damaju^uni gue ra zi Hmu Jesu go rá T'^u Aju^u, nu'á ha^u, go gue'á xa b^{at}uabi rá Dada.

²⁴ Hangue nu'ah^u dá 'yoda ri mfenih^u xá hñó de nú'á xcá p^{ad}ih^u desde rá m^{udi}. 'B^u da 'yoda ri mfenih^u xá hñó, nu'b^u ma gui 'buh^u xá hñó co ra T'^u ne co ra Dada. ²⁵ Y ma zi Hmuh^u ra Jesucristo go gue'á xa ñ^{at}caguih^u da 'racj^u ra te pa nz^{an}tho.

²⁶ Dí op'a'i^u ngue'á dí ne ga xi'ah^u te øt'e nú'á to'o ne da hya'a'i^u. ²⁷ Pe nu'ah^u xcá hanih^u ra M^aca Ndahi nú'á xa 'ra'ah^u ra Zidada Jesucristo, ne nu'á 'ba^ui con gue'ah^u, y hingue mahyoní ma'na to da 'ñu't'a'i^u nú'á maju^uni, ngue'á nura M^aca Ndahi go gue'á u't'a'i^u. Go gue'á m^{ang}a maju^uni, hingui m^{ang}a ra nc'uamba. Hangue 'buh^u xá hñó co ma Zidadah^u ngu nú'á u't'a'i^u ra M^aca Ndahi.

²⁸ Hangue nubyá ma zi cu'i^u, 'buh^u xá hñó co ma Zidadah^u pa nu stí 'ñehe xi da 'ñesca ma nsuh^u dí gathoh^u ne hinga 'be ma tsahu. ²⁹ Dí p^{ah}u gue nu'á øt'e nú'á xá hñó, hangue nehe dí p^{ah}u gue gatho nú'á to'o yá meti'á øt'e xá hñó nehe.

3

Núj^u dyá gamfrih^u yá b^{at}siguih^u Aju^u

¹ Benih^u gue Aju^u xa m^{ad}iguih^u ndunthi, ne xa hñubgaguih^u yá b^{at}siguih^u'á. Y maju^uni go guecju^u yá b^{at}siguih^u'á. Y nu'á tó'o hinxa gamfri Aju^u, hingui camfri'á gue yá b^{at}siguih^u Aju^u ngue'á nu'á hinxa b^{adi} Aju^u ma Dadah^u. ² Ma zi hm^{adi} cu'i^u, nubyá ya yá b^{at}siguih^u Aju^u. H^{on}se nu'á

hinxá sicaguihu, nú'a tengu ma ga 'buh'mefa. Pe nu'a dí padih gue nu stí 'ñehe ma zi Hmuhu ra Jesucristo ma ga 'buh'ngu rá 'mai'a, ngue'a ma ga handuabihu rá 'mai. ³ Hangue nuju dí to'mhu gue ma ga 'buh'ngu rá 'mai ma zi Hmuhu ra Jesucristo, ma ga ñoth ra ts'edi pa ga 'buhxá nt'axi ngu ra zi Hmu Jesu 'baixá nt'axi.

⁴ 'Bu dí ñoth ya ts'oqui, ya hindí ñtuah rá hmunda Ajua, ngue'a nu'a tó'o ñt'a ya ts'oqui, hingui ñtua yá hmunda Ajua. ⁵ Guí padih gue ma Zidadahu ra Jesu bá e bi njaiiua ja ra ximhai pa bi putca gatho ma ts'oquihu. Nu'a hinte ma ts'oqui tu. ⁶ Nu'a tó'o 'baixá hño co ma Zidadahu ra Jesucristo, hingui ñt'a ya ts'oqui. Ha nu'a tó'o xi ñt'a ya ts'oqui hinxá baudi to'o gue'a ra Zidada Jesucristo nixi hinxá gamfri'a. ⁷ Ma zi batsi'ihu, oxqui hophu to'o da hya'ahu. Ngue'a nu'a tó'o ñt'e xá hño go gue'a xá nt'axi rá coraso ngu rá nt'axi ma zi Hmuhu ra Jesucristo. ⁸ Nu'a tó'o xi ñt'a ya ts'oqui, ya go rá meti ra ts'on dah*hi*. Ngue'a ra ts'on dahhi go gue'a bi fata ra ts'oqui desde maya'bu, ne ri siguitho ñt'e. Hangue ringue'a bá e rá T'u Ajua bi njaiiua pa bi huatua yá 'befi ra ts'on dahhi.

⁹ Nu'a tó'o xa yopa 'mai ma'ra'yo ya hingui ñt'a ya ts'oqui ngue'a nurá 'mai'a ya ngu rá 'mai Ajua, ne ya hingui tsa da sigui da 'yot'a ya ts'oqui ngue'a ya xa yopa 'mai de Ajua. ¹⁰ Hangue njaua da za ga padih ndañ'u yá batsi Ajua ne ndañ'u yá batsi ra ts'on dahhi, ngue'a nu'a tó'o xi hingui ñt'e xá hño ne nixi hingui maudi yá cu, nú'a hingo rá batsi Ajua.

Ga mádihu 'na ngu ma'na

11 Nguetho guehna rá hmanda Ajuá stá ødehʉ desde rá mʉdi nu ndá camfrihʉ, gue ga mádihʉ 'na ngu ma'na. **12** Hinga øthʉ ngu bi 'yøt'a ra Caí nú'a mrá båtsi ra ts'ondahhi. Nu'á bi hyo rá cu. ¿Y pa te bi hyo'á? Ngue'á nurá cu mi øt'a xá hñó, ha nura Caí mi øt'a nú'a xá nts'o.

13 Ma zi cu'ihʉ, oxqui 'yøhʉ 'bʉ ya meximhai da ʉtsa'ihʉ. **14** Nujá stá yopa 'bʉhʉ ne ya hindí njahʉ ngu ma'met'o stí 'mèdihʉ. Ne dí padihʉ gue ya stá yopa 'bʉhʉ ngue'á dí mædihʉ ma cuhʉ. Ngue'á nu'á tó'o hingui mæ rá cu, nu'á xa 'mèditho. **15** Nu'á tó'o ʉtsa rá cu, ja ra uenda bi hyo, ne dí pahʉ gue 'nara hyote hinxax yopa 'mʉitho ne hingui pe'tsta ra te pa nzanthon. **16** Ra Zidada Jesucristo bi 'ñutcahʉ nda'a ra hmate majuani ngue'á nu'á bi du por guecjʉ. Nehe nujá dí 'ñepi ga tuhʉ po rá ngue ma cuhʉ. **17** Nu'á tó'o tsʉpabi ne hingui faxa rá cu nú'á 'bepabi, nu'á otho rá hmate ne nixi hingui mædi Ajuá. **18** Ma zi cu'ihʉ, hingui ho ga mádihʉ hønsé dega netho. Nujá mahyoní ga mádihʉ con gatho ma mfenihʉ ne ga mfaxhʉ.

Hinga ntsuhʉ ga jonihʉ ja Ajuá pa ga aphʉ te ga aphʉ

19 Ne 'bʉ majuani ja ma hmatehʉ, njabʉ ga pahʉ gue majuani drí dñihʉ nú'a majuani, y ga pahʉ nehe gue dí 'bʉhʉ xá hñó ja rá thandi Ajuá. **20** Pe 'bʉ ga tu ma mʉihʉ gue hindí 'bʉhʉ xá hñó ja rá thandi Ajuá, nu'bʉ Ajuá da hñubga ma mʉihʉ ngue'á nu'á padi gatho, ne pʉtca ma mfenihʉ. **21** Ma zi hmædi cu'ihʉ, 'bʉ dí beñhʉ ja ma corasohʉ gue dí 'bʉhʉ xá hñó ja rá thandi Ajuá, nu'bʉ hinga ma ga ntsuhʉ ga jonihʉ ja gue'á ne ga aphʉ te ga aphʉ. **22** Ne

nu'araza ma t'adi ga aphá'a, nu'á da 'racju nguetho dí øthu nú'q di manda'q, ne dí øthu ya t'øt'e ngu di ho'q. ²³ Ne nu'á bi manda ga camfribihu ra zi Hmu Jesucristo rá T'u, ne ga mádihu 'na ngu ma'na ngu xqui manda nehe ma zi Hmuhiu ra Jesucristo. ²⁴ Y nu'q tó'o ø'tuabi yá hmanda Ajuq, nu'q 'bui xá hño co Ajuq, ne Ajuq 'bui con gue'q. Ajuq bi 'racju ra Mäca Ndähi nú'q utcaguihu gue Ajuq 'bui con guecju.

4

*Rá Mäca Ndähi Ajuq ne ra ndähi nú'q rá ncontra
ma zi Hmuhiu ra Jesucristo*

¹ Ma zi hmädi cu'ihu, oxqui camfrihu gatho nú'q da si'ahu. Pädihu xá hño ua go gue'q xi majuaní xa mäAjuq, pa go gue'q gui camfrihu. Ngue'q ndunthi ya hyate bädi 'yo ja ra ximhai, nu'u 'yobu ma gue ñq co rá ts'ëdi ra Mäca Ndähi, pe nuya noya mañ'u hingo mahyëgui ngu nú'q mäAjuq. ² Ma ga xi'ahu hanja da za gui pädihu nú'q to'o ñq co rá ts'ëdi ra Mäca Ndähi. Nuto mä gue ma zi Hmuhiu ra Jesucristo rá T'u Ajuq bi 'ñe bi njä'i, nú'u go gue'u hampa rá ts'ëdi ra Mäca Ndähi. ³ Pe nu to'o mä gue ma zi Hmuhiu ra Jesucristo hingo rá T'u Ajuq bi 'ñe bi njä'iua ja ra ximhai, nú'á hingui hampa rá ts'ëdi ra Mäca Ndähi. Nú'u hampu rá ts'ëdi nú'q to'o ma da 'ñehe da ncontraui ra zi Hmu Jesucristo. Ya xcá 'yødehu ma da 'ñehe ja ra ximhai nú'q ra ncontra'q, y ya 'yo rí mpëfi nú'u to'o hampu rá ts'ëdi'q.

⁴ Ma zi cu'ihu, yá bätsguihu Ajuq, ne ya stá ntätehu de ya hyate ja'i, ngue'q Ajuq to'o 'bui con guecju ma'na ja rá ts'ëdi'q que nurá ncontra'q to'o

di manda ya ts'o'mhai ja'i ja ra ximhai. ⁵ Nuya hyate ja'i pepabi nú'qa to'o di manda ya ts'o'mhai ja'i ja ra ximhai, hangue ma de nú'qa ja ja ra ximhai, ne ya ts'o'mai ja'i de ra ximhai ðe nú'qa te mañ'u. ⁶ Pe nujá yá batsiguihu Ajuaq, y gatho nú'u to'o padi'a, nu'u ðtcaguihu nú'qa dí mañ'u. Ha nu'u tó'o hingyá batsi Ajuaq, hingui ne da 'yøtcaguihu. Hangue ringue'qa tsa ga pahu to'o manga nú'qa majuaqni, ne to'o manga nú'qa hinga majuaqni.

Ajuaq xi ra mate

⁷ Ma zi hmädi cu'iihu, ga mädihu 'na ngu ma'na, ngue'qa Ajuaq ri mäcaguihu. Nu'qa tó'o mädi rá miqu'eeiui, go gue'qa ya rá batsi Ajuaq, ne nu'qa padi xá hñio Ajuaq. ⁸ Nu'qa tó'o utsa rá miqu'eeiui, nu'qa hingui padi Ajuaq, ngue'qa rá 'mai Ajuaq xi ra mate nzantho. ⁹ Ajuaq bi 'ñutcaguihu gue xi majuaqni nu'qa mädiguihu ngue'qa bá pehna rá 'ra T'u ja ra ximhai pa da 'racju ra 'ra'yo te. ¹⁰ Ma ga xi'ahu nda'qa ra hmäte majuaqni: Nuju hinstí mädihu Ajuaq, pe nu'qa xi mädiguihu, hangue bá pencahu rá T'u nú'qa bi unga rá te pa bi gutca ma ts'oquihu.

¹¹ Ma zi hmädi cu'iihu, Ajuaq xi bi mädiguihu asta habu bi za. Hangue nujá dí 'ñepcaguihu ga mädihu 'na ngu ma'na. ¹² Ni 'nara ja'i hinhya'mu xa hyanda Ajuaq. Pe 'bu ga mädihu 'na ngu ma'na, nu'bu hq, Ajuaq 'bui con guecju, y njabu ma'na ga pahu tengu rá hmäte'q. ¹³ Nuju dí pahu gue dí 'buhu co Ajuaq ne Ajuaq 'bui con guecju nguetho nu'qa xa 'racju rá Mäca Ndähi. ¹⁴ Nuje stá hanthe rá T'u Ajuaq bá pehna Ajuaq ra Dada pa da pøhø ya meximhai, ne dí damajuaqnihe njabu. ¹⁵ 'Bu 'na to'o

da damajuani gue ma zi Hmuhra Jesu go gue'a rá T'u Ajuq, Ajuq 'bai con gue'a ne nu'á 'bai co Ajuq.

¹⁶ Ya dí pahu gue ri macju Ajuq, ne gue'a dí camfrihu ngue'a nu'á 'bai con guecju. Nurá 'mai Ajuq xi ra mate nzantho, y nu'á tó'o mädi rá miqu'eiu*i*, go gue'a 'bai co Ajuq ne Ajuq 'bai con gue'a. ¹⁷ Dí mädihu Ajuq ne dí mädihu ma miqu'eihu, hangue hinga ntsuhu nú'á ra pa'á de ra nsaca uenda, ngue'a numa 'muihua ja ra ximhai gue'a ngu rá 'mai ma zi Hmuhra Jesu. ¹⁸ 'Bu dí mädihu Ajuq con gatho ma muihu, hinga ntsuhu nú'á da 'yotcah'a. Ngue'a nura ntsu go gue'a rá 'ñoui ra castigo, y nu'á tó'o tsu ra nsaca uenda, tsu ngue'a hinxu mädi Ajuq.

¹⁹ Ajuq go rá mädi bi mädiguihu, hangue nuju go dí mädihabya'a. ²⁰ Nu'á tó'o ena gue ri mädi Ajua, pe nu'á utsa rá cu, nu'á go 'nara c'uamba. Ngue'a 'bu 'na utsa rá cu nú'á xa nhyandahmiui, nu'bá ¿hanja da za da mädi Ajuq nú'á hinxu hyandi? ²¹ Nuna go guehna ra hmanda xa xicju Ajuq ga øth: Nu'á tó'o mädi Ajuq, mahyon*i* nehe da mädi rá cu.

5

Stá ntatehu de ya ts'ot'øt'e de ra ximhai

¹ Nu'á tó'o camfri gue ma zi Hmuhra Jesu go gue'a ra Cristo nú'a bá pehna Ajuq, nú'á go gue'a rá batsi Ajuq. Y nu'á tó'o ri mädi Ajuq ra Dada, go gue'a da mädi nú'u to'o yá batsi Ajuq nehe. ² 'Bu majuqni dí mädihu Ajuq, ne 'bu dí ø'tuahu yá hmanda'a, nu'bá dí pädihu gue dí mätuahu yá batsi Ajuq. ³ Ngue'a 'bu dí ø'tuahu yá hmanda

Ajua, nu'bá xi majuani dí madihu'a, ne nuyá hmanda Ajua hingui hei ga øt'ehu. ⁴ Ngue'a nu'a tó'o rá batsi Ajua xa dapa gatho ya ts'ot'øt'e de ra ximhai. Nujá stá ntatehu de ya ts'ot'øt'e de ra ximhai ngue'a dí camfrihu Ajua. ⁵ ¿To'o xa dapa ya ts'ot'øt'e de ra ximhai? Nu'a tó'o camfri gue ma zi Hmuhu ra Jesu go gue'a rá T'u Ajua, go gue'a xa dapa ya ts'ot'øt'e de ra ximhai.

Nú'u to'o damajuani de rá T'u Ajua

⁶ Ra Zidada Jesucristo bá eheua ja ra ximhai, bi nxistehe ne bi na'ma rá ji bi du. Hingue honse bi nxistehe, pe nehe bi du'a. Ha nura Maća Ndahi xicju de gue'a ne nu'a manga majuani. ⁷ Nuni mahets'i 'bai hñu nú'u to'o 'nat'a maq gue ma zi Hmuhu ra Jesucristo go rá T'u Ajua. 'Na go ra Dada, ma'na go gue'a nú'a to'o xa thu'mbab*i* gue go gue'a ra Noya, ha nu ma'na go rá Maća Ndahi Ajua. Gatho' 'nat'a maq. ⁸ Nehe nuua ja ra ximhai rá Maća Ndahi Ajua utcaguihu gue ma zi Hmuhu ra Jesucristo go gue'a rá T'u Ajua. Y nu mi nxistehe'a, Ajua bi maq gue go rá T'ua. Ne dí mañhu gue go gue'a rá T'u Ajua, ngue'a bi na'ma rá ji ne bi du po rá nguecju. Gatho dí mañhu mahyegui gue ma zi Hmuhu ra Jesucristo go gue'a rá T'u Ajua. ⁹ 'Bu ga camfrihu nú'a damajuani ya ja'i, ma'na mathoni ndunthi ga camfrihu nú'a manga Ajua ra Dada, ngue'a nú'a go gues'e'a maq gue ma zi Hmuhu ra Jesu go gue'a rá T'u'a. ¹⁰ Nuto camfribi rá T'u Ajua, nú'a ya xa badi ja rá coraso nú'a majuani. Pe nú'a tó'o hingui camfri Ajua, ja ra uenda ec'uamba'a, ngue'a hinxa gamfri nú'a bi mañ'a de rá T'u. ¹¹ Ne nuna guehna nú'a xa xicaguihu Ajua, gue bi 'racju

'nara 'ra'yo te nú'á da nja pa nzantho. Dí pe'tshá nura 'ra'yo te'á ngue'á rá T'á Ajuá 'bui ja ma cora-sohá. ¹² Nu'á tó'o 'bui co rá T'á Ajuá, pe'tsa ra 'ra'yo te; pe nu'á tó'o hingui 'bui co rá T'á Ajuá, hingui pe'tsa ra 'ra'yo te.

Ya ngaxa noya dega ts'ofo

¹³ Dí op'a'ihá pa da za gui padihá gue guí pe'tshá ra te pa nzantho nguetho guí camfrihá gue ma zi Hmuuhá ra Jesucristo go gue'á rá T'á Ajuá.

¹⁴ Y nújhá dyá gamfrihá da za ga aphá Ajuá nú'á ga ne ga aphá, y nu'bá gue'á rá paha'á, nu'bá da 'yode ma nt'adihá. ¹⁵ Y 'bá ñode ma nt'adihá, nu'bá da 'racaguihá nú'á dí aphá.

¹⁶ 'Bá gui pahá gue 'nara cu xa 'yot'a 'nara ts'oqui, ne 'bá nú'á ra ts'oqui'á hindá japi da 'medi pa nzantho, da za gui 'yapabihá Ajuá por gue'á, y Ajuá da japi da ñobri. Ja 'nara ts'oqui nú'á japi da 'medi pa nzantho nú'á to'o ñot'e'á. Nú'á hindí xi'ahá gue gui 'yaphá Ajuá por gue'á. ¹⁷ Cada ra 'mi'qui 'nara ja'i ñot'e'á nú'á hingo rá paha Ajuá, nú'á ñot'a 'nara ts'oqui. Pe hinga gatho ya ts'oqui japi da 'medi pa nzantho nú'á to'o ñot'e'.

¹⁸ Dí padihá gue nu'á tó'o rá bátsi Ajuá, hingui sigui ñot'a ya ts'oqui, ngue'á rá T'á Ajuá su'á pa hinte da za da 'yot'uabi ra ts'ondáhi.

¹⁹ Ne dí padihá gue nujá yá metiguihá Ajuá, ha nuya ts'oja'i ja ra ximhai o ja rá 'ye ra ts'ondáhi.

²⁰ Ne dí padihá gue rá T'á Ajuá xa 'ñeheua ja ra ximhai. Y nu'á bi 'ñutcaguihá pa ga padihá to'o gue'á Ajuá majuani. Dí 'buhá co Ajuá nú'á majuani ngue'á dí 'buhá co ma zi Hmuuhá ra Jesucristo nurá T'á. Nú'á gue'á Ajuá majuani ne 'racaguihá ra

te pa nzantho. ²¹ Ma zi bətsi'ihu, oxqui ma gui camfrihu ni 'nara c'oi nú'u t'emb*i* gue go gue'u Ajuq, nixi gui xəcambenih'u. Hənse Ajuq bí 'bui mahets'i go gue'a gui xəcambenih. Njabu gue'a.

**Ra 'Ra'yo Testamento
New Testament in Otomi, Mezquital (MX:ote:Otomí,
Mezquital)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Otomi, Mezquital

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Otomi, Mezquital

ote

Mexico

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Otomi, Mezquital

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c6437f19-566b-5232-8b2a-5c88e5a5622b